



# witamine





# La rubrique alsacienne de Rose

## Le Chemin de la Vie et l'Espoir !

D'r Lawenswaag un d' Hoffnung !  
Wenn a mol die Harz trüurig esch,  
dr'no geb ehm a neia Hoffnung.  
Lüag a mol güat en die Harz,  
dert fensch dü a Wunder.  
A Tail wu dü vergassa hâsch, nemm der Zitt  
Fer's Lawa gniassa, empfehl Liawa un Rüaij.  
Un dr'no geht alles besser,  
Wenn dü oi dina Wensch, net kâsch erfella  
Dr'no blibt wéder d'Hoffnung  
Dü müach wéder a mol a Fraït han.  
Wenn dü Kummer hâsch  
Un wenn bi der d'Trana awa rolla  
Dank drâ, d'Souna kummt wéder a mol zurück.  
Verliar net dina Hoffnung, Morna esch a andra Tag.  
Gang widerscht em dim Lawa, müach vorwärtskumma.  
Vergess nia as em Hemmel a Schtarnla brennt fer der  
Das Schtarnla heisst «Hoffnung»  
Mangmohl esch's sehr schwar, so wia unser Harz.  
S'Lawa esch a Sturm, sesch net émer eifach  
Awer mett d'r Hoffnung derbi,  
werd's oi wéder besser kumma.  
Geb en dim Lawa a 2ta Chance , un dia heisst «Morna»  
Sesch nia alles fertig, alles kânt wéder anfanga !  
Vum Kritzwaag, get's derno a Hoffnungswaag !  
So, zum Schluss liawa Dialekt Frend  
Wensch ech en eir alla, a güata Wianachta.  
Alles schéena un liawa, d'r Fréeda uff dara Walt.  
Ech wensch oi en alla Litt, a gléglik nei Jahr  
2020. Bliwa gsund un munter, un bis boll wéder !

Salü binander !  
Christiane-Rose KIRY

Police Commissariat de Police	17 03 89 62 51 00
Pompiers Centre de Secours	18 03 89 52 70 66
SAMU Ambulances de Wittenheim	15 03 89 50 88 88
ENEDIS	03 89 57 24 34 0810 333 068
GRDF	0800 47 33 33
M2A Mulhouse Alsace Agglomération	03 89 33 79 79
Agence France Télécom	10 14
Cinéma municipal Gérard Philipe	03 89 62 08 09
Bibliothèque Municipale	03 89 57 18 36
Espace Multimédia	03 89 57 45 11
École de Musique Municipale	03 89 53 14 03
La Poste	03 89 57 02 90
Multi-Accueil Halte Garderie	03 89 62 09 88
Sémaphore "antenne Wittenheim"	03 89 62 51 20

### Horaires d'ouverture de la Mairie :

- Le lundi de 9h à 12h et de 13h45 à 17h
- Le mardi de 9h à 12h et de 13h45 à 18h
- Le mercredi de 9h à 12h et de 13h45 à 17h
- Le jeudi fermé le matin, ouvert de 13h45 à 18h
- Le vendredi de 9h à 12h et de 13h à 16h

Tél. : 03 89 52 85 10 - Fax : 03 89 52 85 11

Place des Malgré-Nous

BP29 - 68272 WITTENHEIM CEDEX



Depuis le mois de septembre 2014, la Ville de Wittenheim possède une page Facebook officielle. Rejoignez la communauté « Wittenheim » pour recevoir toutes les informations de votre commune en direct

et toujours notre site : [www.wittenheim.fr](http://www.wittenheim.fr)



## Hommage à Jeanne Tinelli, doyenne de Wittenheim décédée à 107 ans

Jeanne Tinelli s'est endormie paisiblement le 1<sup>er</sup> octobre dernier. Elle a été un des visages heureux de notre ville durant 107 ans ! La vie de Jeanne Tinelli a rencontré la petite et la grande histoire de notre ville et du siècle écoulé. Wittenheim gardera un souvenir amical et respectueux de Jeanne Tinelli. A l'occasion de sa disparition, Antoine Homé, Maire, et le Conseil Municipal de Wittenheim, adressent leurs sincères condoléances aux proches et à la famille de la défunte.

Chères Wittenheimaises, chers Wittenheimois, mes chers concitoyens,

S

Si la saison hivernale s'installe pour quelques mois, l'année 2019 se termine de façon chaleureuse à Wittenheim.

La Ville contribue en effet à faire de cette fin d'année une période heureuse pour toutes et tous. La Fête de Noël des aînés et la Fête de Noël des enfants, de même que les sorties culturelles de fin d'année initiées par le Conseil des Sages qui réunissent toujours de nombreux seniors de notre ville, offrent de délicieuses occasions de se réunir pour partager un moment festif et amical en partageant les valeurs de fraternité et de solidarité chères à notre commune.



Je veux saluer à cette occasion l'engagement exemplaire des associations qui se mobilisent très tôt dans l'année pour l'organisation d'événements solidaires qui inaugurent la saison des festivités : le marché de Noël de Caritas Alsace à la Halle au Coton, le marché de Noël de l'Ehpad Les Vosges, de même que le marché de Noël du Mille-Club au quartier Jeune-Bois qui ont eu lieu fin novembre dernier. Merci aux bénévoles pour leur contribution au vivre-ensemble à Wittenheim !

Les réunions de quartier que nous avons organisées avec la Municipalité à l'automne comme à l'accoutumée, pour vous rencontrer et échanger sur les actions municipales et sur les sujets qui vous préoccupent, ont permis de partager avec de nombreux concitoyens des temps de dialogue qui font vivre utilement la démocratie dans notre commune.

Le mois de décembre a, par ailleurs, été marqué par la magnifique célébration des 90 ans de l'église Sainte-Barbe de Wittenheim, monument religieux majeur de notre ville. Cet anniversaire est l'occasion de rappeler l'attachement de la commune à son histoire minière et à l'histoire des Mines de Potasse d'Alsace en particulier, dont l'église est issue. Construite au cœur de la cité Sainte-Barbe à proximité du carreau Théodore, inaugurée en 1929, consacrée en 1955, protégée dans sa globalité au titre des Monuments Historiques en 1993, devenue propriété de la Ville en 1995, son patrimoine est riche : en témoignent notamment les décors peints de l'artiste George Desvallières qui ont été restaurés en 2016. Edifice singulier dans le paysage de notre région, l'église Sainte-Barbe bénéficie aujourd'hui d'un nouvel orgue de grande qualité, grâce au concours de l'association Art et Culture de Sainte-Barbe et à l'action de ses bénévoles.

Les mois qui viennent verront de nombreuses activités se dérouler à Wittenheim : la commémoration de la Libération de Wittenheim en 1945 le 31 janvier prochain, la cérémonie des Lauréats Sportifs et le traditionnel Carnaval des Familles en février, les rendez-vous-culturels de la médiathèque, de même que les activités régulières de la MJC et du CSC CoRéel : n'hésitez pas à vous référer au programme des manifestations ainsi qu'aux informations à votre attention, accessibles sur les différents réseaux sociaux de la Ville. En raison des élections municipales de mars prochain, le prochain numéro du bulletin municipal sera publié au printemps prochain.

J'aurai le plaisir de vous retrouver à la **cérémonie des vœux** à laquelle je vous convie chaleureusement le **samedi 4 janvier prochain à 17h au complexe Léo Lagrange** : nous pourrons apprécier à cette occasion un superbe concert partagé entre l'orchestre de La Vogésia et la chanteuse Marikala. Cette année, ce sont les services municipaux et les agents de la Ville qui seront mis à l'honneur sur la carte de vœux, dans le film ainsi que dans le dossier central de ce magazine : Wittenheim et ses habitants peuvent être fiers de leur action à votre service pour une ville solidaire, entretenue et animée !

D'ici là, avec l'ensemble de l'équipe municipale, je souhaite à chacune et chacun d'excellentes fêtes de fin d'année et je vous adresse d'ores et déjà mes meilleurs vœux pour l'année 2020 qui s'annonce.

Votre Maire

Antoine HOMÉ



Directeur de la publication : Alexandre OBERLIN  
Directeurs de la rédaction : Catherine PERY / Eric ALARIO  
Direction artistique : Saute Mouton Communication • smouton.com  
Crédits Photo : Fotolia / Mairie de Wittenheim / couverture MJC  
Imprimé à Wittenheim par Imseron en 7400 exemplaires  
wittenheim.fr

# Des archives communales bien traitées

La gestion des documents, récents ou plus anciens, est un problème crucial qui se pose aux administrations et aux mairies en particulier. Les domaines d'intervention sont toujours plus divers et la masse de papier reçue, ou produite, importante.

Bien que la dématérialisation de certains documents (échanges comptables, contrôle de légalité, marchés publics par exemple) soit effective, la gestion des archives papier demeure primordiale.

Les services de la mairie accueillent régulièrement pour les guider dans ce domaine une attachée de conservation du patrimoine, mise à disposition par le Centre de Gestion de la Fonction Publique Territoriale du Haut-Rhin, partenaire habituel des collectivités territoriales. Claudine Studer-Carrot effectue des missions régulières au sein de la mairie. Ainsi elle a récemment découvert un document précieux pour l'histoire de la commune : une « liste des soldats morts pendant la grande guerre 1914-1918 ». 100 noms y sont recensés.

La mission de Claudine Studer-Carrot au sein des services permet de rappeler certains éléments réglementaires aux agents, aux élus et aux administrés : les communes sont propriétaires de leurs archives, qui sont inaliénables

et imprescriptibles. La conservation et la communication des archives sont des obligations pour les communes. Les documents d'archives publiques sont librement communicables, sous réserve des délais précisés dans le Code du patrimoine.

La conservation est assurée dans l'intérêt général pour :

- la gestion des affaires communales
- la justification des droits des administrés
- la recherche historique

500 mètres linéaires de documents sont conservés au sous-sol de la mairie, dans des locaux équipés de rayonnages métalliques fixes et coulissants.

Des éliminations réglementaires sont effectuées régulièrement avec l'accord des Archives départementales du Haut-Rhin qui exerce le contrôle scientifique et technique des archives communales et communautaires. Le « Répertoire des archives communales de 1945 à nos jours » est l'outil de recherche qui permet la recherche et le classement.

Conjointement, un travail concernant l'archivage électronique est mené au sein des services.

# Fin de la 2<sup>ème</sup> phase des travaux de rénovation de la Salle de sport Pierre de Coubertin

La rénovation de cette salle qui date du début des années 1970 a démarré en 2016/2017. La seconde phase de travaux a commencé à la rentrée 2018 et s'est achevée en octobre de cette année. Cette phase de travaux aura coûté 598 559€ TTC. Le Conseil Départemental du Haut-Rhin a contribué à hauteur de 40% du coût total HT, soit environ 200 150 €. La Ville a investi quant à elle le restant de la somme.

Les travaux ont porté sur l'enveloppe extérieure du bâtiment, dont les parois ont été entièrement isolées par l'extérieur (le toit l'a été lors de la 1<sup>ère</sup> phase) et repeintes. Une isolation a également été mise en place sous la tribune extérieure.

La paroi ouest de la salle de sport a été changée. Autrefois composée de lamelles de verre, occultables par rideaux, elle n'était plus satisfaisante en terme d'isolation et de confort pour les joueurs. La paroi a été remplacée par des fenêtres hautes équipées de volets roulants électriques, qui laissent entrer la lumière du jour tout en éblouissant moins les utilisateurs. De plus, grâce à ces travaux, la consommation d'électricité et de chauffage devrait diminuer.

L'escalier de secours du club-house a également été remplacé et des volets électriques ont été installés dans ce même local, pour un meilleur confort thermique durant les périodes chaudes.

Enfin, des places PMR ont été aménagées au bas de la tribune extérieure, elle aussi rénovée, tandis que l'enseigne et le paratonnerre ont également été changés.





# Forum de l'emploi : un rendez-vous devenu incontournable

Pour sa 4<sup>ème</sup> édition, le Forum de l'Emploi a regroupé, dans la grande salle du Complexe Léo Lagrange, 51 entreprises dans un nouveau format. En effet, la manifestation s'est tenue de 9h à 13h.

Le forum a accueilli environ 400 personnes et les entreprises présentes ont été satisfaites des curriculum vitae qui leur ont été déposés. Différents domaines de compétences étaient représentés : l'administration avec la présence des Armées et de la Gendarmerie Nationale, l'agriculture, le commerce et l'industrie, le soin et le service à la personne, la logistique, l'insertion, le secteur de l'intérim ainsi que cinq entreprises transfrontalières. Pôle Emploi était également présent avec un stand complet et une équipe de conseillers au service des visiteurs. Enfin, un pôle sur le thème de la formation et de la mobilité

a accueilli les participants tout au long de la matinée avec la présence de Sémaphore, l'AFPA ou encore l'organisme MOBILITÉ POUR L'EMPLOI qui accompagne des personnes rencontrant des difficultés pour l'obtention du permis B. Le Forum de l'Emploi permet également aux élèves du secteur "Accueil" du Lycée Don Bosco de Wittenheim de mettre en pratique leur savoir faire professionnel en direction du public. A l'issue du Forum, les entreprises ont pu assister, grâce à Pôle Emploi, à une représentation de la Méthode de Recrutement par Simulation (MRS) qui permet un recrutement tourné vers les savoirs-être et non plus sur les compétences écrites du CV. Le principe est de mettre le candidat en situation grâce à un exercice de simulation.



# Réunions publiques : des échanges en direct avec vos élus

Comme chaque année, un cycle de réunions publiques vient de s'achever, permettant aux habitants de tous les quartiers de prendre connaissance de l'action municipale et d'échanger avec leurs élus. Comme à l'accoutumée, les réalisations de l'année écoulée ont été présentées, de même que les projets en cours. Chaque participant a également pu exposer librement ses problématiques et ses satisfactions. Pour en savoir plus sur les réunions publiques, les sujets évoqués, contactez votre animateur de la démocratie de proximité. Adresse mail : [david.alfort@wittenheim.fr](mailto:david.alfort@wittenheim.fr) / tél. : 03 89 52 85 10

Il n'est pas toujours facile de savoir quelles sont les structures dont s'occupe la Mairie, ni les domaines qui sont de sa compétence. Pourtant, près de 250 agents sont à votre service dans notre commune. Ils représentent près de 80 métiers différents et mettent leur expertise au service du bien-vivre ensemble et de l'entretien de votre commune. La Ville souhaite les mettre en lumière et rendre hommage à leur travail et à leur implication.

7 ha de nature dans la ville

## Parc du Rabbargala



+ de 40 métiers différents

## La Mairie

Service Population  
Service Urbanisme  
Service Culturel et Sportif  
Service du Patrimoine Communal  
Service Finances et Informatique  
Service Ressources Humaines  
Secrétariat Général  
Cabinet du Maire  
Centre Communal d'Action Sociale

anime le Conseil Municipal des Enfants



## L'Espace Roger Zimmermann

Service Jeunesse  
CoRéel

## Le Centre Technique

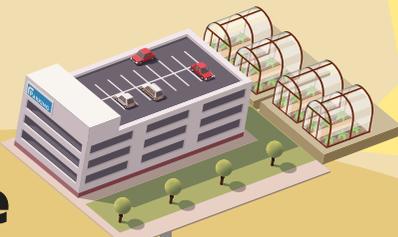
Serres municipales  
Menuiserie  
Garage  
Atelier de peinture  
Engins / Déneigement  
Bennes

## Cimetière

fête ses 40 ans en 2020



**re**  
**que Municipal**



+ de 15  
métiers

**Les stades**



Complexe Léo Lagrange  
Florimond Cornet  
Pierre de Coubertin  
Stade Georges Stephan  
Salle de gymnastique  
Skate parc  
Parcours sportif

+ de 15  
associations  
utilisatrices

ure  
euse

accueillent  
1 800  
enfants



**Les écoles**

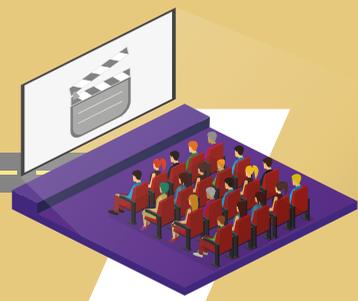
5 maternelles  
6 élémentaires



re

**Les services  
à la population  
de la Ville de  
Wittenheim**

fête ses  
27 ans  
7€ l'entrée

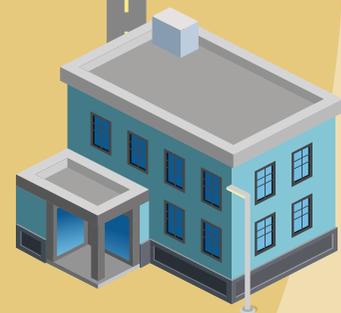


**Le Cinéma  
Gérard Philippe**



**L'École Municipale  
de Musique  
et de Danse**

fête ses  
25 ans  
en 2020



**La Médiathèque  
Paul Zwingelstein**



Une rentrée en musique à l'école Pasteur

Focus sur le

# Service Scolaire

**Le Service Scolaire fait partie du Service Population. 3 agents administratifs sont dédiés à ce service. Il est également composé de 24 ATSEM (aide-maternelles) qui sont des agents rémunérés par la collectivité. Outre la gestion des bâtiments et de leur sécurité avec le Service du Patrimoine Communal, les agents administratifs s'occupent de commander le matériel informatique et le mobilier des écoles. Ils travaillent également en lien étroit avec l'inspection académique, les enseignants et les parents des élèves. C'est également l'équipe du service scolaire qui s'occupe d'inscrire les enfants au début de leur cursus scolaire, qui gère les demandes dérogations et la carte scolaire de la commune. Les agents suivent également tous les enfants dont l'instruction se fait à la maison afin de s'assurer des conditions d'accueil et de travail optimales.. Enfin, ce service s'occupe des transports scolaires lors des sorties des élèves.**

Focus sur le

# Service du Patrimoine Communal



Travaux estivaux à Wittenheim

**Ce service est un des plus importants de la collectivité en termes d'agents mais également en termes de budget car c'est de lui que dépend la majorité des grands projets et des travaux effectués sur le ban de la commune : gestion des bâtiments de la Ville (écoles, églises, cimetière, salles ...), de la voirie communale (sens de circulation, entretien de la voirie ...), des espaces verts (jardins publics, parc du Rabbargala, aires de jeux...). Les agents sont souvent sollicités par les autres services de la Ville mais également par les habitants pour toutes sortes de travaux et de réfections. Beaucoup de corps de métiers y sont représentés. Outre les agents administratifs, on y retrouve des jardiniers, des peintres, des garagistes, des menuisiers, des électriciens, des contrôleurs de travaux, etc.**

Journées Italiennes organisées par le Service Culturel et Sportif

Focus sur le

# Service Culturel et Sportif

**Le service Culturel et Sportif a plusieurs compétences. Il s'occupe de l'organisation des manifestations de la Ville comme les Journées Italiennes, les Lauréats Sportifs ou encore les cérémonies patriotiques. Les agents qui effectuent le montage du matériel de ces manifestations dépendent de ce service.**

**C'est également lui qui gère les services de la mairie comme la Médiathèque, l'Ecole Municipale de Musique et de Danse dont les professeurs sont des agents de la Ville et le Cinéma Municipal Gérard Philipe. Dans le domaine sportif, lui est dévolue la gestion courante des bâtiments sportifs (stades, salles) et la gestion des calendriers d'occupations de ces différents lieux par les associations et les écoles.**

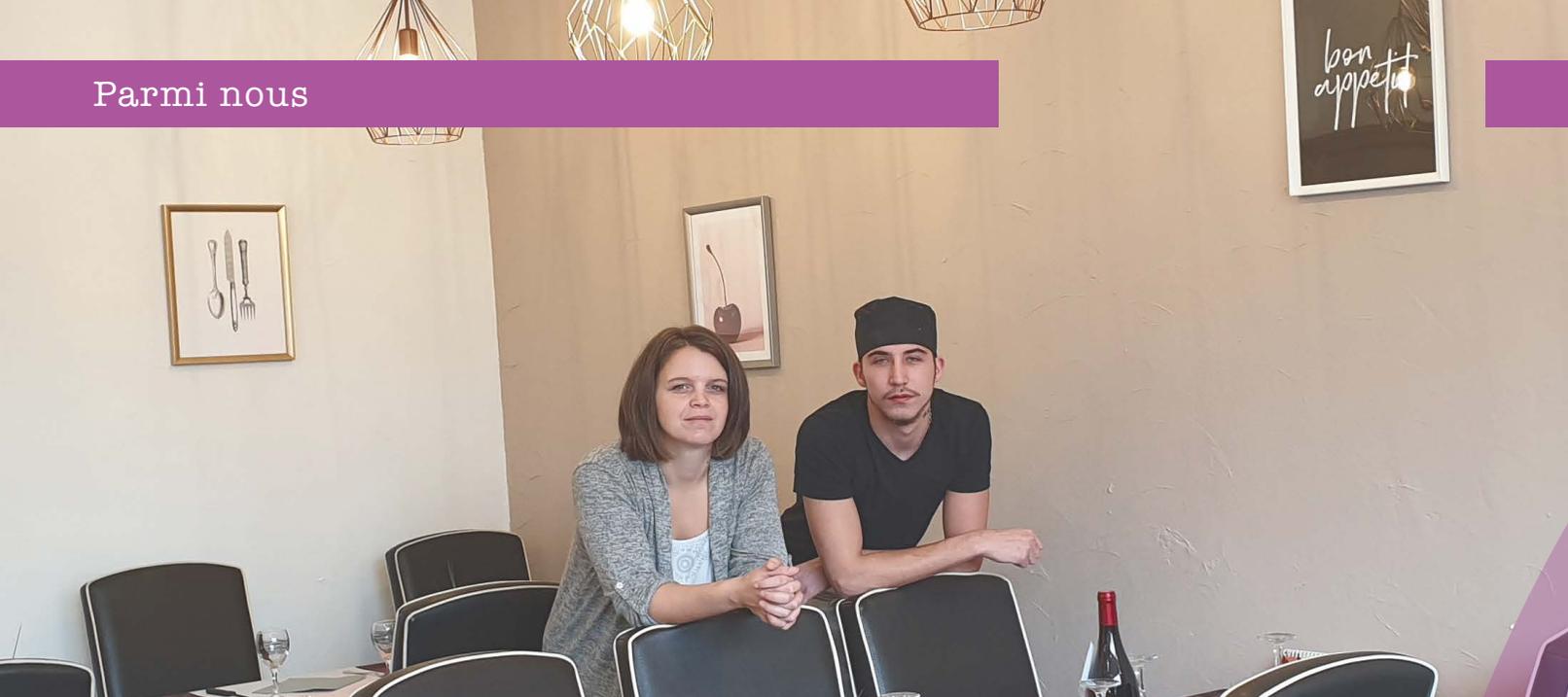
**En tout, plus de 40 personnes travaillent dans ce service et font le lien entre la population, les associations (plus de 100) et les services de la Mairie.**

Fête de l'Amitié organisé par le Service Aînés

Focus sur le

# Service des Aînés

**Au sein du Service Population, un service est consacré aux Aînés. En effet, l'équipe municipale a toujours fait des aînés une priorité. Ce service est donc chargé de garder le lien avec les personnes âgées et/ou isolées. Par exemple, la Ville garantit aux aînés un accueil dans un endroit tempéré pendant les périodes de canicule. C'est également ce service qui est en charge de l'organisation des temps festifs à destination des aînés comme les thés dansants qui ont lieu mensuellement à la salle Léo Lagrange, la Fête de l'Amitié qui a lieu tous les ans au mois d'octobre, la Fête de Noël, ou encore les visites à domicile par les élus pour les anniversaires des personnes de plus de 65 ans. Enfin, ce service délivre les cartes Pass'Temps mises en place par m2A et qui propose pour les plus de 85 ans des réductions dans des lieux de loisirs et de culture. A titre d'exemple, la Ville de Wittenheim propose grâce à cette carte, une réduction au cinéma Gérard Philipe.**



### **RESTAURANT LE MIRACLE**

Ouvert depuis le 27 juillet 2019, Aude et son frère Mickaël ont décidé de se lancer dans l'aventure de la restauration après plusieurs années d'expérience dans le domaine. Plusieurs mois ont été nécessaires pour remettre en état le local. Tout a été refait : la salle et la cuisine. Leur crédo : des producteurs locaux, des produits frais et de qualité de l'entrée au dessert à des prix raisonnables. Le pain du burger vient d'un boulanger local et la glace est d'origine alsacienne. Tous les jours (même le weekend) vous aurez la possibilité de choisir des plats à la carte mais également un plat du jour à 9.50€ et un menu du jour (entrée, plat, dessert) à 12.50€. Il est également possible d'emporter les repas (se renseigner par téléphone) : le prix sera inférieur de 2€ à 2.50€. La carte et les suggestions sont changées régulièrement. Les spécialités de la maison sont le cordon bleu sauce moutarde, le burger et le magret de canard.

Horaires : Lundi et jeudi : de 11h45 à 14h30 et de 18h30 à 22h • Mardi : de 11h45 à 14h30 - fermé l'après-midi  
Mercredi : fermé • Vendredi et samedi : de 11h45 à 14h30 et de 18h30 à 23h • Dimanche : de 18h30 à 22h30

**RESTAURANT LE MIRACLE • 4a rue de Lattre de Tassigny 68270 WITTENHEIM • 06 50 36 66 450**



### **MEUBLES OLFF : UNE RETRAITE BIEN MÉRITÉE**

La société fondée en 1899 par Nathan OLFF à Ensisheim, déménage à Wittenheim en 1953 sous l'impulsion d'André OLFF, le fils du propriétaire après le rachat de l'ancien hôtel Terminus. En 1992, Cécile OLFF, épouse du petit-fils de Nathan reprend l'enseigne. Son mari, enseignant en économie d'entreprise au CFA du Roosevelt la rejoindra en 2017 à sa retraite. Après toutes ses années au service de leur clientèle, Jean-Luc et Cécile ont décidé de prendre une retraite bien méritée. Le magasin fermera donc ses portes le 20 décembre 2019. Jusqu'à cette date, des remises de 50 à 60% sont faits sur l'ensemble du magasin. Profitez-en ! Tout doit disparaître ! Horaires : Lundi : 14h00 - 19h00 • Du mardi au samedi : 08h30 - 12h00 / 14h00 - 19h00

**MEUBLES OLFF • 89 rue de Kingersheim 68270 WITTENHEIM • 06 27 38 29 40**



**PIERRE-YVES VOGEL : PSYCHOLOGUE**

Spécialisé en TCC (Thérapies Comportementales et Cognitives), Pierre-Yves VOGEL s'est installé à Wittenheim début 2019. Ses 8 années d'études dans le domaine de la psychologie et ses expériences professionnelles précédentes (il exerce depuis 2014) lui permettent de prendre en charge le public adulte. La TCC est brève et active et dure entre 10 et 20 séances (avec éventuellement des rappels). Elle est basée sur l'autogestion et l'expérience du patient et utilisée surtout dans le traitement des désordres émotionnels. Pierre-Yves VOGEL travaille uniquement sur rendez-vous.

**Pierre-Yves VOGEL • 4 rue Jean Baptiste Clément 68270 WITTENHEIM • 06 75 51 77 51**

Wittenheim  
aime ses artisans,  
commerçants et  
entrepreneurs.

Une Ville moderne c'est un équilibre entre les grands centres de distribution et un cœur de ville vivant. L'activité économique qui en résulte est bénéfique pour tout le monde. Ce mois-ci, Vitamine vous présente trois entreprises qui en reflètent la vivacité et la diversité. Chacune d'entre elles possède des savoir-faire spécifiques. A vous maintenant de les découvrir !

# Calendrier des Manifestations

## DECEMBRE

### 16 décembre

**Club de lecture « Des livres et nous »**

Pour partager le livre dans une ambiance conviviale, autour de l'actualité littéraire.

**À la Médiathèque (secteur adultes) à 18h.**

**Renseignements au 03 89 57 18 36**

**ou mediatheque@wittenheim.fr**

## JANVIER

### 4 janvier

**Vœux du Maire à partir de 17h**

Programme : discours de Monsieur le Maire - concert de la Vogésia - verre de l'amitié

### Du 6 janvier au 1<sup>er</sup> février

**Exposition de peintures à l'acrylique**

**« Les Nuits » par ASHLIKALA**

Son parcours artistique est marqué par la découverte de la peinture à l'huile dans son adolescence. Le charme de sa créativité réside dans la finesse de ses lignes et dans l'éventail de ses tons subtils et intenses. Les oranges énergisent, les bleus apaisent, les violets mettent en scène le mystère. Depuis 2017, elle participe au projet RAC du Haut-Rhin, un collectif d'artistes variés (peintres, photographes, vidéastes, musiciens, danseurs...) qui a pour vocation de relayer l'art et le rendre accessible au plus grand nombre. En 2018, elle crée sa première gamme de produits dérivés de ses toiles. Autant de touches colorées sur les objets de décoration intérieure et les accessoires de mode proposés dans sa boutique en ligne...

**À la Médiathèque (secteur adultes)**

**Entrée libre, exposition visible aux heures**

**d'ouverture de la Médiathèque**

### 7 janvier

**Atelier d'écriture**

Venez nous rejoindre pour jouer avec les mots : se retrouver deux heures durant, en petit groupe, pour laisser aller la plume et mettre en mots joyeusement son imaginaire. Se lancer dans des jeux, des histoires...S'étonner soi-même...Atelier animé par Chantal LEHR et Natacha LUCAS, formées aux ateliers d'écriture spontanée. Les ateliers ont lieu deux mardis par mois.

**A 18 h à la Médiathèque (secteur adultes).**

**Renseignements au 03 89 57 18 36**

**ou mediatheque@wittenheim.fr**

### 10 janvier

**Atelier Bien Être :**

**« Déposer ses émotions négatives »**

Venez découvrir une fois par mois les bons réflexes de la « zen attitude ». Un moment de relaxation, de détente pour se sentir bien !

**De 9h à 10h30 au CoRéel.**

**Renseignements et Inscriptions au**

**« Centre Socio-Culturel CoRéel » Wittenheim**

**Tél : 03 89 50 46 08**

### 14 janvier

**Thé dansant**

**A partir de 14h au Complexe Léo Lagrange.**

**Les personnes ne pouvant pas se déplacer sont priées de contacter la mairie pour se faire chercher en minibus.**



### 20 janvier

**Club de lecture « Des livres et nous »**

Pour partager le livre dans une ambiance conviviale, autour de l'actualité littéraire. **À la Médiathèque (secteur adultes) à 18h. Renseignements au 03 89 57 18 36 ou mediatheque@wittenheim.fr**

### 21 janvier

**Atelier d'écriture**

Venez nous rejoindre pour jouer avec les mots : se retrouver deux heures durant, en petit groupe, pour laisser aller la plume et mettre en mots joyeusement son imaginaire. Se lancer dans des jeux, des histoires...S'étonner soi-même...Atelier animé par Chantal LEHR et Natacha LUCAS, formées aux ateliers d'écriture spontanée. Les ateliers ont lieu deux mardis par mois. **A 18 h à la Médiathèque (secteur adultes). Renseignements au 03 89 57 18 36 ou mediatheque@wittenheim.fr**

### 24 janvier

**« Carte blanche à Claire & Norbert »**

Duo violon-guitare par Claire Monjauze et Norbert Reinders. Laissez-vous entraîner par ce duo original, à travers un répertoire éclectique qui fera la part belle à la musique ensoleillée d'Amérique du Sud et qui vous réserve bien des surprises ! A ne pas manquer !

**Tous publics. Entrée libre.**

**À la Médiathèque à 20 h 30.**

**Renseignements et réservation**

**au 03 89 57 18 36 ou mediatheque@wittenheim.fr**

### 25 janvier

**Crescendo d'Hiver de l'école municipale de musique et de danse**

**Salle Albert Camus à 17h**

### 27 janvier

**Baby Bouquins**



ou comment apprivoiser les livres lorsque l'on est tout petit. Pour cette séance, « Et si on allait au spectacle ? » Nous accueillerons la Compagnie « Contes en notes » avec Hélène Vacca (contes et chansons) et Sébastien Lavit (guitare et chansons)

**Entrée libre.**

**Renseignements au 03 89 57 18 36**

**ou mediatheque@wittenheim.fr.**

**À 15 h à la Médiathèque (secteur jeunesse)**

## FEVRIER

### 2 février

**Théâtre alsacien**

**UMGEKEHRT ISCH ÀUJ G'FÀHRE.**

Pièce en 3 actes.

**Salle Gérard Philipe à 15h.**

**Ouverture des portes à 14h.**

**Rens : 03 89 52 85 10**

### 4 février

**Thé dansant**



**A partir de 14h au Complexe Léo Lagrange.**

**Les personnes ne pouvant pas se déplacer sont priées de contacter la mairie pour se faire chercher en minibus.**

### 4 février

**Atelier d'écriture**

Venez nous rejoindre pour jouer avec les mots : se retrouver deux heures durant, en petit groupe, pour laisser aller la plume et mettre en mots joyeusement son imaginaire. Se lancer dans des jeux, des histoires...S'étonner soi-même...Atelier animé par Chantal LEHR et Natacha LUCAS, formées aux ateliers d'écriture spontanée. Les ateliers ont lieu deux mardis par mois.

**A la Médiathèque (secteur adultes) à 18h**

**Renseignements au 03 89 57 18 36**

**ou mediatheque@wittenheim.fr**

### 4 février

**Lecture à voix haute**

« Les Ronces » de Cécile Coulon

(Éditions Le Castor Astral), par Chantal LEHR

« Les ronces convoquent le souvenir de mollets griffés, de vêtements déchirés, mais aussi des mûres, qu'on cueille avec ses parents dans la lumière d'une fin de journée d'été, alors que la rentrée scolaire, littéraire, approche.

Entre les caresses et les crocs, Les ronces de Cécile Coulon nous tendent la main pour nous emmener balader du côté de chez Raymond Carver. Sur ces chemins, elle croise des vendeurs de pantoufles, des chiens longilignes, un inconnu qui offre une portion de frites parce qu'il reconnaît une romancière...

La poésie de Cécile Coulon est une poésie de l'enfance, du quotidien, de celles qui rappelle les failles et les lumières de chacun ».

**A la Médiathèque à 20 h 30**

**Entrée libre. Renseignements et réservation au**

**03 89 57 18 36 ou mediatheque@wittenheim.fr**

### 7 février

**Lauréats sportifs**

**Salle Léo Lagrange à partir de 18h.**

### 7 février

**Concert des profs**

**Salle Albert Camus à 20h30.**

### 9 février

**Carnaval des familles**

**Thème : Haut en couleurs**



### 14 février

**Atelier Bien Être : « Que faire de ma colère »**

Venez découvrir une fois par mois les bons réflexes de la « zen attitude ». Un moment de relaxation, de détente pour se sentir bien !

**De 9h à 10h30 au CoRéel.**

**Renseignements et Inscriptions au**

**« Centre Socio-Culturel CoRéel » Wittenheim**

**Tél : 03 89 50 46 08**

### 15 février

**Démonstration de taille**

**Chez Annick et Fabien RICHART 115 rue Albert Schweitzer à partir de 14h**

### 17 février

**Club de lecture « Des livres et nous »**

Pour partager le livre dans une ambiance conviviale, autour de l'actualité littéraire. **À la Médiathèque (secteur adultes) à 18h. Renseignements au 03 89 57 18 36 ou mediatheque@wittenheim.fr**

# ons Culturelles et Sportives

## Du 17 au 28 février

Accueil de loisirs sans hébergement pour les 3/13 ans

Le programme sera disponible sur le site internet [www.coreal.centres-sociaux.fr](http://www.coreal.centres-sociaux.fr) ou l'accueil du CSC COREAL à compter du 27/01/20 - inscription à partir du samedi 1<sup>er</sup> février 2020.

Renseignements et Inscriptions au « Centre Socio-Culturel CoRéal ». Tél : 03 89 50 46 08



## Du 17 au 28 février

Accueil de Loisirs pour les 11-17 ans Service Jeunesse

Un séjour aux sports d'hiver sera organisé du 24 au 28 février.

Renseignements au 03 89 62 93 45



## 22 février

Grand loto familial

Organisé par l'harmonie municipale Vogésia A 20h00 à l'espace Léo Lagrange

## 29 février

Repas dansant

Organisé par l'USWE Handball

Au Foyer Saint Martin à Ensisheim à partir de 19h. Pour toute information :

manifestations.uswe@gmail.com

## MARS

## Du 2 au 28 mars

Exposition de peintures à l'huile et à l'acrylique « Musique & abstraction »

Par Josiane NICOT

Fascinée par les couleurs depuis toujours, j'ai posé mes premières touches sur une toile pour m'amuser et ça a été pour moi le départ d'une aventure passionnante. Très vite j'ai ressenti le besoin de me nourrir de l'expérience et savoir-faire de maîtres. Ce que j'ai fait successivement auprès de 3 peintres talentueux et généreux de la région.

Entre figuratif et abstrait mon cœur balance...

Je souhaite entraîner le spectateur dans mon univers, qu'il puisse également se laisser emporter, rêver, voyager, s'égarer, s'interroger...

À la Médiathèque (secteur adultes)

Entrée libre, visible aux heures d'ouverture de la Médiathèque.

## 3 mars

Thé dansant

A partir de 14h au Complexe Léo Lagrange.

Les personnes ne pouvant pas se déplacer sont priées de contacter la mairie pour se faire chercher en minibus.



## 8 mars

Marché aux puces

Organisé par le CSC Coréal

A la Halle au Coton à Wittenheim de 7h à 17h.

Renseignements et Inscriptions au « Centre Socio-Culturel CoRéal » Wittenheim

Tél : 03 89 50 46 08

## 8 mars

Grand prix de Wittenheim

Organisé par le Vélo Club Wittenheim

Course FFC (Fédération Française de Cyclisme)

ouverte aux catégories 1/2/3/J

Renseignements : Pierre GILLMING

au 07 83 50 12 70 ou par mail :

[veloclubwittenheim@gmail.com](mailto:veloclubwittenheim@gmail.com)

## 3, 17 et 31 mars

Atelier d'écriture

Venez nous rejoindre pour jouer avec les mots : se retrouver deux heures durant, en petit groupe, pour laisser aller la plume et mettre en mots joyeusement son imaginaire. Se lancer dans des jeux, des histoires...S'étonner soi-même...Atelier animé par Chantal LEHR et Natacha LUCAS, formées aux ateliers d'écriture spontanée. Les ateliers ont lieu deux mardis par mois.

A la Médiathèque (secteur adultes) à 18h

Renseignements au 03 89 57 18 36

ou [mediatheque@wittenheim.fr](mailto:mediatheque@wittenheim.fr)

## 7 mars

Démonstration de taille

Au verger Don Bosco 60 rue d'Ensisheim à 14h

## 11 mars

Atelier « Dessins à croquer », sculpture sur fruits et légumes par Véro Déco



Venez réaliser un dessin, que vous transformerez en tableau de fruits et légumes, avec l'aide d'une artiste hors du commun qui transforme les fruits et légumes comme vous ne les avez jamais vus !

Cette animation est proposée aux enfants à partir de 5 ans, qui peuvent être accompagnés d'un adulte. Durée de l'atelier : 2 heures.

À la Médiathèque à 15 h.

Entrée libre.

Attention : inscription préalable indispensable, le nombre de places étant limité !

Renseignements et réservation au 03 89 57 18 36

ou [mediatheque@wittenheim.fr](mailto:mediatheque@wittenheim.fr)

## 16 mars

Club de lecture « Des livres et nous »

Pour partager le livre dans une ambiance conviviale, autour de l'actualité littéraire. À la Médiathèque

(secteur adultes) à 18h. Renseignements

au 03 89 57 18 36 ou [mediatheque@wittenheim.fr](mailto:mediatheque@wittenheim.fr)

## 21 mars

Soirée espagnole

Organisée par l'Harmonie Municipale Vogésia

A 20h30 à l'espace Léo Lagrange

Sur réservation au 07 71 25 51 82

## 30 mars

Baby Bouquins

ou comment apprivoiser les livres lorsque l'on est tout petit. Séance exceptionnelle dans le cadre du Festival Ramdam. A la Médiathèque

(secteur jeunesse) à 15 h

Entrée libre.

Renseignements au 03 89 57 18 36

ou [mediatheque@wittenheim.fr](mailto:mediatheque@wittenheim.fr)



## AVRIL

## Du 3 au 5 avril

Printemps de la photo

Voir article dans le bulletin.

Espace Roger Zimmermann.

## 4 et 5 avril

RAMDAM : le festival du livre jeunesse

MJC Wittenheim : rue de la Capucine

voir programme et horaires sur

[www.ramdamwittenheim.fr](http://www.ramdamwittenheim.fr) et dans

le bulletin de décembre 2019.



## 4 avril

Démonstration de greffage

Au verger Don Bosco 60 rue d'Ensisheim à 14h

## 5 avril

Friehjohr fur unseri Sproch

A partir de 14h au Complexe Léo Lagrange.

Les personnes ne pouvant pas se déplacer sont priées de contacter la mairie pour se faire chercher en minibus.

## 5 avril

Loto de l'USWE Handball

Salle Léo Lagrange (4 rue du Vercors) à partir

de 14h. Pour toute information manifestations.

[uswe@gmail.com](mailto:uswe@gmail.com)

## 7 avril

Thé dansant



A partir de 14h au Complexe Léo Lagrange.

Les personnes ne pouvant pas se déplacer sont priées de contacter la mairie pour se faire chercher en minibus.

## 14 avril

Atelier Bien Être :

« La communication non violente »

Venez découvrir une fois par mois les bons réflexes de la « zen attitude ». Un moment de relaxation, de détente pour se sentir bien !

Sur inscription Renseignements et Inscriptions au « Centre Socio-Culturel CoRéal ».

Tél : 03 89 50 46 08

## 27 avril

Club de lecture « Des livres et nous »

Pour partager le livre dans une ambiance conviviale,

autour de l'actualité littéraire. À la Médiathèque

(secteur adultes) à 18h. Renseignements

au 03 89 57 18 36 ou [mediatheque@wittenheim.fr](mailto:mediatheque@wittenheim.fr)

## 28 avril

Atelier d'écriture

Venez nous rejoindre pour jouer avec les mots : se retrouver deux heures durant, en petit groupe, pour laisser aller la plume et mettre en mots joyeusement son imaginaire. Se lancer dans des jeux, des histoires...S'étonner soi-même...Atelier animé par Chantal LEHR et Natacha LUCAS, formées aux ateliers d'écriture spontanée. Les ateliers ont lieu deux mardis par mois.

A la Médiathèque (secteur adultes) à 18h

Renseignements au 03 89 57 18 36

ou [mediatheque@wittenheim.fr](mailto:mediatheque@wittenheim.fr)



# Une famille fidèle à Wittenheim

Wittenheim est une ville pleine d'histoires, petites et grandes. La famille HELWIG symbolise l'attachement des habitants à notre commune. Rencontre avec 4 des femmes et un petit garçon de cette famille riche de 5 générations. C'est après-guerre, en 1947, que Monsieur et Madame HELWIG s'installent à Wittenheim après leur mariage. Marie-Antoinette s'occupe de ses 3 enfants et son mari travaille aux Mines de Potasse à Sainte-Barbe. Aujourd'hui, à 94 ans, elle vit à la Résidence Beau-Séjour où elle conserve sa bonne humeur et sa vitalité de jeune fille. Leur fille, Lucienne naît dans la cité Sainte-Barbe et se marie à Wittenheim en 1969. Le couple s'installe à Jeune-Bois où elle vit depuis. Elle a aujourd'hui 71 ans. Lucienne donnera naissance à deux filles, dont l'une d'elle Linda, grandira et se mariera à Wittenheim en 1989. Elle a aujourd'hui 47 ans et vit toujours à Jeune-Bois. Sa carrière ? Â

Wittenheim, bien sûr ! D'abord dans les cuisines de la cantine du collège François MAURIAC puis dans celles du collège Marcel PAGNOL. Sa fille, Tiffanie, 30 ans, a vécu et grandi dans le quartier Jeune-Bois. Après des études poussées en esthétique, elle se marie en 2016, à Wittenheim, s'y installe avec son mari, et y ouvre en 2012, au-dessus de chez elle, un studio d'esthétique et d'onglerie très cosy : « Un temps pour elle ».

Après la naissance du petit Clément, en décembre 2018, la 5<sup>ème</sup> génération de ces Wittenheimois, elle aménage son temps pour pouvoir s'occuper le plus possible de son petit bonhomme qui vit entouré de sa Mamama, sa Mémé, sa Mamie et sa Maman : 4 générations de femmes fortes et piliers de cette famille wittenheimoise fidèle à notre commune !

# Joseph-Henri Schlienger alias Henri Ray

## Compagnon d'armes de Saint-Exupéry, mort pour la France, originaire de Wittenheim

Parmi ses enfants morts durant la Seconde Guerre mondiale, Wittenheim compte Joseph-Henri Schlienger, héros de guerre, mort pour la France. Méconnu dans notre ville et dans l'histoire de la Seconde Guerre mondiale, le parcours de Joseph-Henri Schlienger est pourtant remarquable et mérite d'être mis en lumière.

Né le 22 septembre 1915 à Wittenheim, il est le fils d'Elise Groepelen et de Joseph Schlienger, né également à Wittenheim, en 1871, ayant vécu au numéro 7 de la rue de Kingsheim, dont l'immeuble aujourd'hui n'existe plus suite aux reconstructions de l'après-guerre. Joseph-Henri Schlienger optera tôt pour une vie tournée vers le service de la Nation : diplômé de l'École Nationale des Arts et Métiers de Paris en 1936, il effectue la même année son service militaire et obtient son brevet d'observateur d'avion. En 1939, alors que la Seconde Guerre mondiale se prépare, il est sous-lieutenant et commandant d'avion, et est mobilisé en mars 1940 à la 54<sup>e</sup> escadre aérienne où il est pilote d'avion. Par la suite engagé volontaire avec la France Libre, il appartient à l'escadron dit « Hache d'Abordage » ou Groupe 1/33 Belfort. Il pilote alors l'un des premiers bombardiers Bloch 175, puis un bimoteur P-38. Afin de protéger sa femme et son fils, résidant à Oran en Algérie, du fait de sa naissance en Alsace sous occupation allemande, en cas de capture par l'ennemi, il porte à ce moment le pseudonyme Henri Ray.

Engagé dans une mission de reconnaissance aérienne à très grande vitesse et à basse altitude, dite « dicing mission » ou mission « coup de dés » dans le secteur de Toulon, parti de la base d'Alghero, en Sardaigne, le Lieutenant Henri Ray meurt sans doute le 21 mars 1944, à 28 ans, à bord d'un bimoteur P-38 qui disparaît en mer. Selon des recherches du plongeur professionnel Luc Vanrell, l'épave de l'avion serait située dans la baie de Cassidaigne, au large de Cassis, abîmé

par 124 mètres de profondeur, dans le même secteur où aurait sombré l'avion P-38 de Saint-Exupéry, l'auteur célèbre du *Petit Prince*, dont Schlienger était le frère d'arme, quelques mois plus tard le 31 juillet 1944.

En tant que héros de guerre, Joseph-Henri Schlienger fait l'objet d'une citation à l'ordre de l'armée aérienne à titre posthume en 1947, soulignant que « son ardeur au combat, son calme et sa maîtrise aéronautique [qui] avaient conquis l'estime et l'admiration de ses camarades ». Il est fait par ailleurs Chevalier de la Légion d'Honneur à titre posthume par décret en 1948.

Dans la perspective du 75<sup>e</sup> anniversaire de l'armistice du 8 mai 1945, la Ville de Wittenheim rendra hommage à Joseph-Henri Schlienger.

Remerciements : Henri Frier et Arts&MétiersMag



Schlienger à bord de son P-38 Lightning  
(source : Arts&MétiersMag, sept. 2019)



# Portraits de champions

**Loraine HARTMANN**

**Une sirène à Wittenheim**

Vous pensez que les sirènes n'existent pas ? Et pourtant à Wittenheim vit la deuxième Dauphine de Miss Marmaid ! Une discipline qui allie beauté et exploit sportif. Loraine vous fait découvrir cette pratique sportive qui se développe en France.

**Vous avez participé à l'élection de Miss Mermaid 2019. En quoi consiste cette discipline et comment vous y êtes vous intéressé ?**

Le concours de Miss Mermaid France est un mélange entre un concours sportif et un concours de beauté. Une première sélection a lieu sur dossier à l'issue de laquelle j'ai été sélectionnée pour représenter l'Alsace. Les épreuves sont multiples et toutes très différentes. Les épreuves sportives regroupent une apnée dynamique en costume complet pendant laquelle il faut effectuer la plus longue distance sans pince-nez et sans lunette, puis l'exécution d'une chorégraphie aquatique dans une fosse de 4m de profondeur. Les épreuves dites « de beauté » regroupent un shooting photo en profondeur (4m) et un shooting photo en bord de piscine ou de mer ainsi qu'un défilé en maillot de bain et un défilé en robe de soirée.

**Quelles sont les qualités à avoir pour pouvoir évoluer dans l'eau comme une sirène et participer au concours ?**

Il faut être sportive et surtout très bonne en

apnée. En 2018, j'ai intégré l'équipe de France d'apnée dans la discipline « sans palme ».

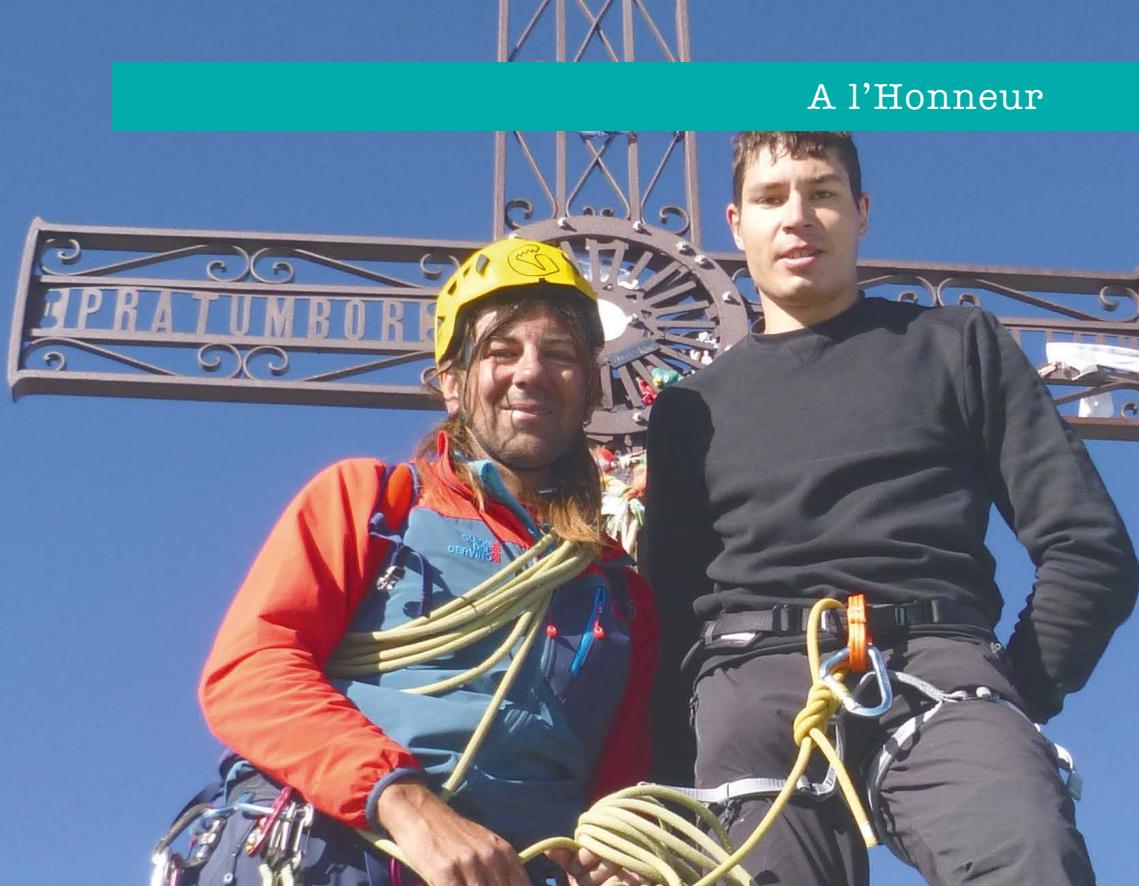
J'effectue 125m de longueur. Bien sûr, il faut également être gracieuse comme une nageuse de natation synchronisée, savoir évoluer dans l'eau sans utiliser de lunettes de natation ou autre gadget.

Il faut aussi savoir poser, défiler, avoir le sourire, le contact facile avec les gens. Bref, toutes les qualités que l'on demande à des Miss. Pour moi, lors de ce concours, il était important d'être rattachée au personnage emblématique de la Petite Sirène. J'ai tout fait pour jusqu'à la couleur des cheveux. J'avais envie que les spectateurs, les enfants et surtout les petites filles reconnaissent Ariel, la Petite Sirène de WALT DISNEY.

**Vous avez terminé 2<sup>ème</sup> Dauphine, pensez-vous vous représenter l'année prochaine pour décrocher le titre suprême ?**

Effectivement, j'ai fini 2<sup>ème</sup> dauphine et je ne pourrai pas concourir à nouveau l'année prochaine car je suis considérée comme « gagnante ». Cependant, j'ai envie de participer à d'autres concours de beauté, et j'ai par ailleurs beaucoup de projets au sein de la structure où je travaille (NDLR : la piscine de Village-Neuf). D'ailleurs, les personnes intéressées peuvent découvrir la discipline grâce à des stages de vacances d'une semaine pendant lesquels je fais découvrir le monde des sirènes.

**Le 7 février prochain auront lieu les Lauréats Sportifs. Comme chaque année, cette cérémonie sera l'occasion de mettre un coup de projecteur sur les clubs et associations sportives mais également de mettre en lumière des sportifs singuliers qui font de Wittenheim, une ville aux multiples sports !**



## **Thomas AMARI** **Grimpeur hors normes**

Dans la vie, Thomas a embrassé une carrière dans l'armée mais pour les loisirs, ce jeune homme grimpe, grimpe toujours plus haut. Il partage aujourd'hui, avec nous, son expérience sur le Mont Cervin situé à la frontière entre Italie et Suisse.

### **Vous avez gravi le mont Cervin par l'arête du Lion cet été, est-ce votre premier sommet ?**

Mon premier sommet est le Mont-Blanc par le Goûter, gravi du 28 au 29 août 2015. J'ai poursuivi avec l'ascension du Kilimandjaro par la voie Machame du 22 au 30 octobre 2016. Puis le Cervin cette année du 22 au 23 juillet.

### **Comment s'est passée l'ascension ?**

Bien. Une course en montagne d'un jour pour s'entraîner et pour que le guide estime notre niveau. Une journée de repos à l'hôtel, puis deux jours d'ascension. On est essoufflé mais ému d'arriver à son sommet. Le Cervin est pour moi un sommet particulier, mythique, comme pour de nombreux amoureux et amoureuses de la montagne. Il est, pour moi, celui qui se rapproche le plus de la définition de l'alpinisme. Evidemment, ce n'est pas le plus haut des trois, mais par sa forme pyramidale, par l'engagement qu'il demande, ce qu'il dégage en vrai et dans le milieu de l'alpinisme et il restera mon plus beau souvenir.

### **Ces défis sont devenus une passion. Qu'est-ce qui vous a amené à cette discipline ?**

Je vais commencer par un petit proverbe : « On naît tous avec deux vies, la deuxième commence lorsqu'on réalise que l'on en a qu'une seule ». C'est pour cela que j'essaie de faire un maximum de projets, de vivre à fond, dans ces moments où l'on se sent pleinement vivant et libre. Je n'ai pas envie qu'un matin au réveil, je me dise « qu'as-tu fais dans la vie ? » et que la réponse soit « rien ». Il n'y a rien de prétentieux à dire cela, mais juste l'envie de parcourir le monde et de se découvrir soi-même.

Ces défis sont également devenus une passion. J'aime le dépassement de soi. On découvre aussi des lieux magnifiques quand on pratique l'alpinisme. On passe des moments magiques : comme la fois où lors de la dernière partie de l'ascension du Mont-Blanc (qui s'est déroulée entre 2h30 et 5h45 du matin) on a vu, sur l'arête sommitale, nos ombres projetées par la lune sur les pentes enneigées qui descendaient vers Chamonix. Tout ça dans le silence.

C'est un sport d'abnégation, de modestie.

### **Quels sont vos projets pour la suite ?**

J'aimerais faire encore deux sommets si c'est possible mais parfois la vie peut réserver des surprises, je ne m'avance donc pas trop. En tout cas, la seule chose à retenir c'est que ce sport permet de vivre à fond.



# Haut en couleurs : venez nombreux au Carnaval des Familles 2020 !

Le traditionnel Carnaval des Familles organisé par l'OMSL avec le soutien de la Ville de Wittenheim aura lieu le 9 février prochain sur le thème « Haut en couleurs ». Alors parez-vous de toutes les couleurs de l'arc-en-ciel et rejoignez la vingtaine de troupes de carnavaliers !

Monsieur le Maire, accompagné des Waggis lancera les festivités à la Mairie, avant le départ du cortège à 14h30. Le parcours sera ponctué d'animations et de performances artistiques. Une pluie de confettis géante clôturera le défilé à la Halle au Coton où il sera possible de partager, ensemble, un moment convivial avec musique et petite restauration.

# RAMDAM 2020 : Demain... la Terre !

Le programme d'animations de la quinzaine du Festival RAMDAM commencera le 23 mars et terminera comme d'habitude en apothéose lors du **weekend tout public les 4 et 5 avril !**

## Les objectifs du festival RAMDAM

- Inviter les enfants et les adolescents à la lecture
- Créer les conditions de l'apprentissage des codes culturels de la lecture en proposant une médiation entre le livre, l'enfant et le parent
- Offrir une tribune à la littérature de jeunesse, en prenant soin de valoriser une littérature variée et de qualité, de manière à participer à l'essor du livre jeunesse dans le Grand Est
- Privilégier une approche interactive, inspirée des méthodes de l'éducation populaire, qui associe de nombreux partenaires culturels, éducatifs, associatifs
- Proposer une manifestation d'envergure régionale, qui contribue à donner une image positive et dynamique de notre ville.

## Thématique 2020 : Demain... La Terre !

Quelle planète laissons-nous à nos enfants ?... Mais aussi : quels enfants laissons-nous à la planète ?... Le festival RAMDAM propose, pour cette édition, de reconnecter l'enfant à la nature avec simplicité et optimisme, à travers les albums sélectionnés pour les projets ainsi que les animations et les spectacles proposés. Réchauffement climatique, déforestation, préservation des espèces, agriculture et jardins, solutions et gestes écoresponsables... L'avenir de la planète est un enjeu d'actualité qui préoccupe petits et grands et qui sera au cœur de l'édition 2020.

## RAMDAM en quelques chiffres :

- 13 projets menés de septembre à juin dans les écoles, les collèges, les périscolaires, et autres structures socio-culturelles
- 3 500 élèves en animation pendant la quinzaine des scolaires
- 250 bénévoles
- 40 animations
- 69 rencontres avec des auteurs-illustrateurs dans les classes le jeudi et le vendredi précédant le week-end tout public
- 5 000 visiteurs pendant le week-end tout public
- 35 représentations de spectacles et contes
- 2 battles littéraires pour les 4ème-3ème
- 2 défis lecture pour les CM1-CM2
- 1 show littéraire pour les 6ème-5ème
- 3500 livres à la vente à faire dédicacer pendant le week-end tout public

## Y aller :

Festival RAMDAM • MJC de Wittenheim rue de la Capucine • 4 et 5 avril de 10h à 18h • Ouverture de la billetterie à 9h • Programme complet à découvrir sur le site internet [www.ramdawittenheim.fr](http://www.ramdawittenheim.fr) dès mars 2020



# 9<sup>ème</sup> édition du Printemps de la Photo



La prochaine édition aura lieu les **3, 4 et 5 avril 2020** à l'Espace Roger Zimmermann.

Les thématiques de cette année sont :

- une histoire en quatre photos
- un jour de fête
- ensemble mais différent
- expression libre

Le parrain 2020, gagnant du prix de la Ville 2019 avec sa photographie « La Victoire » est **NHU PHAM MINH THUYEN**.

Cette année, comme en 2019, la galerie Witty de Wittenheim accueillera une exposition de photos du 23 mars au 2 avril afin de vous faire découvrir en avant-première, certaines œuvres des photographes.

Le Printemps de la Photo s'inscrit également dans une démarche de découverte de l'art photographique auprès des élèves et les classes de Wittenheim pourront visiter l'exposition les jeudi 2 et vendredi 3 avril accompagnés de leurs professeurs.

Au cours du weekend, le prix de la Ville, le prix de l'OMSL pour chaque thématique ainsi que le prix « coup de cœur du parrain » seront attribués.

## Y ALLER :

Printemps de la photo du 3 au 5 avril 2020  
Espace Roger Zimmermann : rue du Maréchal De Lattre de Tassigny. Horaires : vendredi 3/04 de 14h à 19h, samedi 4/04 de 13h à 18h et dimanche 5/04 de 10h à 18h en non-stop



Cérémonie du 11 novembre



Art's Expo des 8, 9 et 10 novembre :  
Gagnant prix de la Ville



Journées du Patrimoine des 21  
et 22 septembre : Visite du Terril Anna



Fête du Potiron du 20 octobre

C'est arrivé  
près de chez vous



Journées Italiennes : du 27 au 29 septembre

Photo : Etienne Quoirin



Sortie du Conseil des Sages du 17 octobre

## PRÉVENTION DES MALADIES VECTORIELLES À TIQUES

Se protéger des tiques, porteuses de nombreuses maladies, est une priorité.

A l'extérieur, portez des vêtements longs et clairs (manches longues, chaussures fermées, chapeau), utilisez des répulsifs, traitez et inspectez les animaux domestiques. Inspectez-vous minutieusement après chaque sortie. Attention, les tiques peuvent être très petites. Pensez au dos et au cuir chevelu.

N'utilisez qu'un tire-tique (disponible en pharmacie ou vétérinaire) pour les enlever ; ne mettez aucun produit comme l'éther, l'alcool ou la vaseline. Puis désinfectez la plaie.

Consulter un médecin en cas d'érythème migrant (tache rouge), de symptômes grippaux, et/ou de douleurs inexplicables.

Conseil utile : notez la date de pique et photographiez tout symptôme dermatologique, puis déclarez la morsure sur [http://ephytia.inra.fr/fr/P/159/Signalement\\_TIQUE](http://ephytia.inra.fr/fr/P/159/Signalement_TIQUE)

## REMISE DE DONS POUR L'ŒUVRE DES PUPILLES PAR LES POMPIERS DE WITTENHEIM

Le capitaine honoraire Roger GUTLEBEN, chef de centre, souhaitait que des dons soient faits en faveur de l'ODP (Œuvre des Pupilles). Suite à son décès le 21 avril 2019, le Centre d'Incendie et de Secours de Wittenheim a souhaité continuer à aider cet organisme. En plus de la somme récoltée au décès du capitaine plusieurs autres actions ont été menées et ce sont 1 670€ qui ont été remis à l'ODP le 24 septembre dernier en présence de Madame GUTLEBEN, sa fille ; le chef de centre lieutenant BIHRY, le président de l'association des soldats du feu Dave BONNIN, le commandant honoraire Germain AMANN et Madame Catherine LAEMLIN.

Dans le Haut-Rhin, 14 familles (soit 20 orphelins) bénéficient de l'aide de l'ODP. En France, 1 359 enfants sont pris en charge. L'ODP a pour but d'assurer la protection matérielle et morale des orphelins et des familles des sapeurs-pompiers décédés en service commandé ou non.

# Mieux vaut le savoir !

## RAPPEL RECENSEMENT MILITAIRE

**Les filles et les garçons de nationalité française ayant atteint l'âge de 16 ans sont tenu (e)s de se faire recenser à la mairie.**

Démarche civique essentielle et obligatoire le recensement est la deuxième étape du « parcours de citoyenneté » (la première étant l'enseignement de Défense prévu par la loi dans les programmes scolaires des classes de 3<sup>ème</sup> et de 1<sup>ère</sup>).

Tous les jeunes français, filles et garçons, doivent se faire recenser à la mairie de leur domicile.

Cette obligation légale est à effectuer **dans les 3 mois qui suivent votre 16<sup>ème</sup> anniversaire.**

La Mairie vous remettra alors une attestation de recensement nécessaire pour l'inscription aux examens (BAC, BEP, permis de conduire). Il est donc primordial de la conserver.

Veillez-vous présenter à la Mairie, bureau 14, muni de votre carte d'identité ainsi que de votre livret de famille.



## INSCRIPTION LISTE ÉLECTORALE

Les élections municipales auront lieu les 15 et 22 mars 2020.

Pour cette élection, de nouvelles modalités d'inscription sur les listes électorales sont appliquées. La gestion des listes électorales est toujours assurée par les communes mais voici **CE QUI CHANGE POUR CETTE ÉLECTION** :

- L'inscription est désormais possible jusqu'à 6 semaines du scrutin. Pour les municipales de 2020, il est donc possible de s'inscrire sur les listes électorales jusqu'au 7 février 2020 (contrairement à la règle précédente qui imposait l'inscription avant le 31 décembre de l'année précédant le scrutin). Vous pouvez vérifier vous-même votre situation électorale directement en ligne ! Chaque citoyen peut vérifier qu'il est bien inscrit sur les listes électorales et connaître son bureau de vote directement en ligne à l'adresse : <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/services-en-ligne-et-formulaires/ISE>
- L'inscription en ligne est généralisée. Chaque citoyen, quelle que soit sa commune de domiciliation, pourra s'inscrire directement par internet sur le site : [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)



## SITES FRAUDULEUX « MIROIR » DE COLLECTIVITÉS

La Mairie de Wittenheim alerte les administrés sur l'existence de sites frauduleux sur internet lors de leurs démarches administratives en vue de demandes d'actes d'état-civil. En effet, il n'est pas rare que les usagers pensant être sur le site de la mairie demandée se retrouvent sur un site "miroir" qui leur demandera un paiement. Or, la Mairie rappelle que toute délivrance d'actes d'état-civil par une autorité française est totalement gratuite. Vos démarches peuvent être effectuées sur le site de la Ville : [www.wittenheim.fr](http://www.wittenheim.fr)



## NOUVEAU SERVICE POUR VOUS AIDER DANS VOS DÉMARCHES ADMINISTRATIVES EN LIGNE

Vous ne disposez pas d'un accès à internet ou bien vous éprouvez des difficultés dans vos démarches administratives numériques ?

La Ville de Wittenheim vous propose un nouveau service pour vous aider au plus près de chez vous, dans votre ville.

Ce point numérique est composé d'un ordinateur relié aux sites internet permettant l'accès aux télé-procédures.

Ainsi, vous pourrez par exemple, effectuer vos demandes de carte d'identité, accéder aux sites des Impôts, Ameli, Pôle Emploi, etc.

Une médiatrice numérique vous accueillera tous les jeudis de 13h45 à 18h, et pourra le cas échéant vous accompagner dans vos démarches.

Au Bureau 24 de la mairie.

Renseignements et prise de rendez-vous :

03 89 57 45 11 ou [wafa.mountassir@wittenheim.fr](mailto:wafa.mountassir@wittenheim.fr)

## NAISSANCES

### AOÛT 2019

Ilyana, Sarah KALCK ZOUTINA  
Enzo SULJIC  
Mialta ALIJA  
Martin, Simon KELLER  
Ayden, Antoine, Sylvio KELLER  
Riley, Keyssie, Karen AÏSSA  
Anaëlle WURTZ BORNICKI  
Laurine, Déborah WASMER  
Chloé, Sandra ZINNIGER  
Nila, Amandine BALDASSI  
Jonas, Alexandre BOUZABIA LEVEQUE  
Joel, Quoc Huy DOAN  
Marianne, Régine, Catherine TEXTIER  
Ayana, Caroline CELIOR

### SEPTEMBRE 2019

Adèlia, Giuseppina FRANZO BRACHET  
Chems KHEDIMALLAH  
Alieren DÛMAN  
Inès ALIOUI  
Siméo MARRARI  
Acil MAIZI  
Imran AIT-OUFKIR  
Charlotte EYFRIED MASCHINO  
Bilal BULUT  
Jade MEYER SCHAUB  
Nora AÏT-LAHCEN  
Alya AYDOGAN  
Acacia GORGAN

### OCTOBRE 2019

Maelyne KUENTZLER  
Eléanore NGUYEN  
Mathilde, Annette, Doris DEVILLERS  
Raid AÏT-LAHCEN  
Margerita CARLOS  
Ikra BULUT  
Zyed, Mohamed BENHAMROURA  
Alizé SEEBERT  
Izza BEN EL HABIB  
Jeanne, Lilou MULLER

## MARIAGES

### AOÛT 2019

Johann, Georges, Michel FOURNIER  
et Cynthia, Stéphanie WACHBAR  
Alan, Jonathan HEYER  
et Séverine, Lucie WIRCKEL  
Sandro, Gilbert, José GOBBI  
et Célia PETER  
Guillaume, Olivier FAUFRON  
et Inès ABOUD  
Julien LONNI et Frédérique, Jeannette  
ROZMARYNOWSKI  
Mehdi STITI et Sabah DJADJA  
Mehdi Amar MEDJKOUN  
et Camila ATHMANI

### SEPTEMBRE 2019

Djamel ABDELOUHAB  
et Charlène, Jeanne, Marie GANTNER  
Sobène PREAP et Léa HUBRECHT  
Gaétan Frédéric HASSLER  
et Audrey Aurélie TRENS  
Thomas, Régis GRIESSER  
et Yasmina KHELOUFI  
Luciano GIANNUZZO  
et Nathalie, Agnès DZIMITROWICZ  
El Hocine HANINE et Majda JABOURI  
Damien CERVANTES et Elodie JAEGGER  
Maxime, Jérémy HUG  
et Géraldine, Pierrette KURY

### OCTOBRE 2019

Jaime BASTOS SAMPAIO  
et Virginie, Denise, Isabelle AUDRA  
Hasan DERINDERÉ et Berna SAGLAM  
Tony-Ryan LALUK  
et Laure, Marie ANTONIETTI  
Arnaud, Didier HENNEGUET  
et Elodie Irène WEIGEL

## DÉCÈS

### AOÛT 2019

Said NASSIB (87 ans)  
Paulette LIGIER (80 ans)  
Quirino BRUNO (92 ans)  
Jean, Marcel SIMON (83 ans)  
Alice, Michèle KOHLER née BURGY  
(87 ans)  
Anne MINERY née ANDREOLLI (95 ans)  
Jeanne, Germaine, Suzanne OTT née  
MALNATI (90 ans)  
Mehdi QAMILI (82 ans)  
Denise, Marie, Albertine FREY née JEGGY  
(80 ans)  
Michel TORCZELEWSKI (80 ans)  
Marie, Louise ENGEL née MULLER  
(88 ans)  
Marc, Alphonse SCHWEIGER (59 ans)  
Francis, Marie, Charles TALENTI (73 ans)  
M'Barek DAHAR (71 ans)  
Jean, Jacques, Aloïse PETER (84 ans)

### SEPTEMBRE 2019

Béatrice, Marguerite DOPLER née  
BURGLIN (65 ans)  
Giovanni CORIGLIANO (84 ans)  
Erna, Maria ANTZ née HAHN (94 ans)  
Catherine SORLA née AGNESE (40 ans)  
Milana VASILJEVIC née JOVANOVIC  
(68 ans)  
Véronique STROZIK née WILCZEWSKA  
(81 ans)  
Anne, Irène MERLA née JAEGGER (89 ans)  
Marcel ROSSI (93 ans)  
Armand WILLIG (87 ans)  
Marthe KASSER née STEICHER (93 ans)  
Jean, Louis DOUSSOT (66 ans)

### OCTOBRE 2019

Jeanne, Louise TINELLI née SEEGMULLER  
(107 ans, doyenne de Wittenheim)  
Paul FAWER (65 ans)  
Marcel, Antoine EBERLIN (96 ans)  
Germaine LIGIER née HAUMESSER  
(80 ans)  
Rose, Marie ALLGAIER née IMMELE  
(76 ans)  
Joseph, Raymond JUEN (89 ans)  
Bronislaw, Jadwiga STUBECKI née  
SZYMANSKA (93 ans)  
Joseph POTEMSKI (86 ans)  
Joseph, Edouard SLUSARSKI (78 ans)  
Fernand, Xavier FREY (82 ans)  
Marie NIEWIADOMY (90 ans)  
Florian ROMARY (60 ans)

# Etat Civil

# Tribune LIBRE

**L**a Municipalité ne désarme pas sur les enjeux qui nécessitent d'être défendus pour le long terme comme au quotidien. C'est ainsi que nous nous sommes fortement mobilisés, en concertation étroite avec les services de la Préfecture et Mulhouse Alsace Agglomération, pour mettre fin, en octobre dernier, à la présence illégale de groupes de gens du voyage sur des terrains privés et commerciaux de Wittenheim et aux problèmes sanitaires inhérents rencontrés sur la voie publique.

L'engagement de la majorité municipale est par ailleurs total pour conforter le Commissariat de police de la circonscription de Wittenheim qui souffre depuis plusieurs années d'un manque croissant d'effectifs. J'ai à nouveau interpellé le Ministre de l'Intérieur à ce sujet par courrier en septembre dernier. Une rencontre en novembre dernier aux côtés du député Bruno Fuchs avec les proches conseillers du Ministre Christophe Castaner a permis d'avoir la certitude que le Commissariat de police de Wittenheim ne serait pas remis en cause et que de nouveaux agents de police y seraient affectés d'ici le printemps 2020. Pour sa part, la Ville a souhaité s'engager à porter les travaux de rénovation et d'agrandissement des locaux du commissariat de police afin d'assurer de meilleures conditions de travail aux policiers. Nous serons particulièrement attentifs à l'évolution de la situation du commissariat car nous faisons de la sécurité et de la tranquillité des habitants et des commerces de notre territoire une priorité de notre action.

La défense des services publics de proximité est en effet un enjeu structurant pour poursuivre le développement de nos territoires, alors même que les communes doivent continuer à faire face à la diminution de la dotation globale de fonctionnement de l'Etat et au bouleversement de la fiscalité locale avec la suppression progressive de la taxe d'habitation. Si cette mesure est positive pour les habitants, elle fait craindre aux communes de nouvelles difficultés pour pouvoir continuer à mener des projets structurants. A Wittenheim, nous veillons néanmoins à ne pas perdre le cap d'une politique économe pour des investissements utiles à la commune et aux citoyens dans le temps long.

Antoine HOMÉ et le groupe majoritaire

vous souhaitent de belles fêtes de fin d'année et une très bonne année 2020.

**Sites SEVESO également dans le Haut-Rhin :** Les industries concernées en France ont profité des diverses dérégulations sociales et écologiques au nom de la compétitivité contre la sécurité :

- en 2009, sous Sarkozy, suppression des études d'impacts et création d'un statut dérogatoire aux autorisations,
- en 2016, sous Hollande, extension de ce statut dérogatoire à d'autres secteurs,
- en 2018, sous Macron, nouvelles simplifications administratives et possibilité pour le préfet de valider des modifications,
- sous Hollande et Macron, Comités d'hygiène de sécurité et de condition de travail (CHSCT) vidés de leur substance et de leur possibilité de contrôle d'où les dérapages en matière de sécurité.

Pas loin de chez nous, le long du Rhin, il existe de nombreux sites SEVESO. Agissons pour le rétablissement de contrôles administratifs efficaces et le renforcement du rôle des représentants du personnel pour éviter les catastrophes, type LUBRIZOL à Rouen.

**M2A Transfert de la compétence assainissement :** La vigilance s'impose car les délégations accordées, en son temps, en de nombreux secteurs comme les cités des mines, au privé, révèlent un défaut d'entretien des réseaux afin d'assurer les profits des sociétés privées. Est-ce à la collectivité, et donc nous contribuables, qui devront financer les remises en état ou ces sociétés qui se sont fait du gras ?

**Unité de la communauté nationale :** De nombreux actes répréhensibles voire criminels, contre les chrétiens, contre les juifs, contre les musulmans, contre les athées sont les signes d'un risque de fracturation de notre société au profit du communautarisme. Il est temps de rappeler fermement que la loi commune est au-dessus des règles de telle ou telle communauté, que la liberté de conscience est au-dessus des autres libertés, que la laïcité est le cadre le plus approprié pour favoriser le « vivre ensemble ».

Nous vous souhaitons de passer de belles fêtes de fin d'année.

Witt'Démocratie Citoyenne : Ghislaine BUESSLER, Raphaël CIRILLO, Philippe DUFFAU, Richard HEINY, Claudette RIFFENACH et Rémy SCHONECKER.

**M**otion présentée au Conseil Municipal :

Le gouvernement met en danger les retraités. Cela en dit long sur le cynisme dont fait preuve le Président de la République vis à vis des hommes et des femmes qui ont travaillé et cotisé pour gagner une pension qui leur est due jusqu'à la fin de leur vie. L'augmentation de la CSG imposée aux retraités sert surtout à compenser la suppression de la cotisation chômage des actifs.

Les retraités vont aussi subir la non-indexation de leurs pensions sur l'inflation. Nous assistons à une spoliation des droits acquis, le président des riches pille ainsi les retraités, c'est tellement plus facile de s'attaquer aux retraités plutôt qu'à la fraude sociale.

Servir Wittenheim Patrick PICHENEL Sylvie MURINO pichenelwittenheim.com

# RAMDAM

Festival du livre et de la Jeunesse

Demain... la Terre !

4 et 5 avril 2020

MJC WITTENHEIM- 2, rue de la Capucine

Entrée  
2€



illustration Sylvain DIEZ

Impression : MJC WITTENHEIM

